



もう3月ですね！春はすぐそこです。雪の景色もきれいだし、桜も楽しみです～。

3月のイギリスでは、日常生活に影響を与える奇妙な出来事が起こります。それは、イギリスの夏時間(BST)の始まりです。3月の最後の日曜日に、国中の電波時計などが1時間進みます。午前1時になると、時計は突然2時になります。不思議ですね～。

これは、イギリスが世界の中でかなり北に位置しているため、夏と冬では日照時間が大きく異なるためです。夏至には、太陽は最も早く午前4:30に昇り、午後9:45に沈みます(日照時間合計は17時間15分)。しかし、冬至には、太陽は午前8:20に昇り、午後3:40に沈みます(日照時間合計は7時間20分)。本当に大きな違いがありますね！そのため、太陽が早く昇る夏に起きている時間を長くするために、時計を1時間進めます。これは「夏時間」と言われています。イギリスの夏時間は10月の最終の日曜日に終了し、時計は再び1時間戻ります。

イギリスでは1916年以来、時計を進めたり戻したりしています。これは、日照時間を有効に活用するためです。この取り組みを始めたのは、ロンドンの建築業者、ウィリアム・ウィレットという男の人です。夏の朝の光は、人々が眠っている間に無駄になっていることに気がきました。午後の方が日照を有効活用できるので、時計を進めるべきだと考えました。そこで、1907年に「日照時間の無駄」と題するパンフレットでイギリス夏時間のアイデアを提案しました。何年にもわたるキャンペーンの後、イギリス政府はようやくこの制度を採用しました。

極北や極南の国々の多くでは、このようなことが起こっています。ヨーロッパのほとんどの国、カナダ、オーストラリア、ニュージーランドなど…その国に住んでいる人々にとっては普通のことなので、時計が変わっていることに気づきません。時計が変わって数日経つと、なぜいつも1時間早く起きてしまうのか不思議に思うようになりますが、その後、「ああ、時計が変わったからだろう」と気づきます。10月に時計が戻ると、1時間寝坊できるように感じられるので、気持ちいいです。

It's March already! Spring is right around the corner. The snow has been beautiful, and I can't wait to see the cherry blossoms~

In the UK in March, however, a strange event takes place that affects our everyday lives. This is the start of British Summer Time (BST). On the last Sunday in March, all of the digital clocks in the country go forward by one hour. When the clock hits 1 in the morning, it suddenly becomes 2. How strange, right?

This is because Britain is quite far north in the world, so the amount of daylight we get varies greatly between summer and winter. At the summer solstice, the sun rises as early as 4:30am and sets at 9:45pm (17 hours and 15 minutes of daylight). However, at the winter solstice the sun rises at 8:20 and sets at 3:40pm (only 7 hours and 20 minutes of sunlight!). It really changes a lot! So, in order to spend more time awake in the summer when the sun rises so early, we move the clocks forward by one hour. This is known as "Daylight Savings." British Summer Time ends on the last Sunday of October, when the clocks go backwards by one hour.

We've been changing our clocks forwards and backwards in the UK since 1916. It was started by a man called William Willett, a London builder. He had noticed that the summer mornings light was wasted while people slept. He thought that the daylight would be better utilised in the afternoon, so we should put the clocks forward. So, he proposed the idea of British Summer Time in a pamphlet entitled "The Waste of Daylight" in 1907. After years of campaigning, the British Government finally adopted the system.

Lots of very far north and very far south countries do this. Most of Europe, Canada, Australia, New Zealand ... It's very normal to us, so we usually forget it even happens. Then a few days after the clocks change you find yourself wondering why you keep waking up an hour too early, then you realise "oh, it's probably because the clocks changed." When the clocks go back in October, it feels like you get an extra hour in bed in the morning, which is nice.

これからのこども園について

令和6年度の山の上分園石見分園の園児数は10人を下回っており、これからも減少することが予想されます。こうした状況をふまえ、令和6年7月2日に中村町長から、日南町こども園在り方検討会へ諮問がありました。その後、委員会で検討を重ね、令和7年1月15日に中山委員長から中村町長に対して答申書が提出されました。

答申の主な内容は、令和7年から3年間は園児数や家庭数の推移を見ていき、家庭数が1～2家庭になった時には分園を休園とすること、子育てに対して町全体での様々なサポート体制を整備することなどについて提言されています。

教育委員会では、この答申をふまえ、これからも子どもたちを中心に、こども園の在り方を考えていきたいと思っておりますので、保護者の皆さまや地域の皆さまのご理解とご協力をお願いします。

